

# Amtsblatt

## der Europäischen Union

C 12

Ausgabe  
in deutscher Sprache

### Mitteilungen und Bekanntmachungen

50. Jahrgang

18. Januar 2007

#### Informationsnummer

#### Inhalt

Seite

#### II *Mitteilungen*

MITTEILUNGEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### **Kommission**

2007/C 12/01	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4411 — AXA IMD/ Investkredit/Europolis) <sup>(1)</sup> .....	1
2007/C 12/02	Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss (Sache COMP/M.4384 — Hombergh/De Pundert/PIB/Ovako) <sup>(1)</sup> .....	1

#### IV *Informationen*

INFORMATIONEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN DER EUROPÄISCHEN UNION

#### **Kommission**

2007/C 12/03	Euro-Wechselkurs .....	2
--------------	------------------------	---

**DE**

<sup>(1)</sup> Text von Bedeutung für den EWR

## II

(Mitteilungen)

MITTEILUNGEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN DER EUROPÄISCHEN  
UNION

KOMMISSION

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**

**(Sache COMP/M.4411 — AXA IMD/Investkredit/Europolis)**

**(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2007/C 12/01)

Am 14. November 2006 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
- in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32006M4411. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>)

---

**Keine Einwände gegen einen angemeldeten Zusammenschluss**

**(Sache COMP/M.4384 — Hombergh/De Pundert/PIB/Ovako)**

**(Text von Bedeutung für den EWR)**

(2007/C 12/02)

Am 10. November 2006 hat die Kommission entschieden, keine Einwände gegen den obengenannten angemeldeten Zusammenschluss zu erheben und ihn insofern für mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar zu erklären. Diese Entscheidung stützt sich auf Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b der Ratsverordnung (EG) Nr. 139/2004. Der vollständige Text der Entscheidung ist nur auf Englisch erhältlich und wird nach Herausnahme eventuell darin enthaltener Geschäftsgeheimnisse veröffentlicht. Er ist erhältlich:

- auf der Europa-Wettbewerb-Website (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Diese Website ermöglicht, einzelne Entscheidungen der Fusionskontrolle aufzufinden, einschließlich Suchmöglichkeiten nach Unternehmen, Fallnummer, Datum und Sektor,
  - in elektronischem Format auf der EUR-Lex Website unter der Dokumentennummer 32006M4384. EUR-Lex ist der Online-Zugang für das Gemeinschaftsrecht. (<http://eur-lex.europa.eu>).
-

## IV

(Informationen)

INFORMATIONEN DER ORGANE UND EINRICHTUNGEN  
DER EUROPÄISCHEN UNION

## KOMMISSION

**Euro-Wechselkurs <sup>(1)</sup>****17. Januar 2007**

(2007/C 12/03)

**1 Euro =**

Währung	Kurs	Währung	Kurs
USD US-Dollar	1,2909	RON Rumänischer Leu	3,3984
JPY Japanischer Yen	155,75	SKK Slowakische Krone	35,065
DKK Dänische Krone	7,4524	TRY Türkische Lira	1,8459
GBP Pfund Sterling	0,65685	AUD Australischer Dollar	1,6429
SEK Schwedische Krone	9,0776	CAD Kanadischer Dollar	1,5166
CHF Schweizer Franken	1,6143	HKD Hongkong-Dollar	10,0737
ISK Isländische Krone	90,56	NZD Neuseeländischer Dollar	1,8689
NOK Norwegische Krone	8,3480	SGD Singapur-Dollar	1,9857
BGN Bulgarischer Lew	1,9558	KRW Südkoreanischer Won	1 209,51
CYP Zypern-Pfund	0,5784	ZAR Südafrikanischer Rand	9,3510
CZK Tschechische Krone	27,868	CNY Chinesischer Renminbi Yuan	10,0355
EEK Estnische Krone	15,6466	HRK Kroatische Kuna	7,3625
HUF Ungarischer Forint	253,95	IDR Indonesische Rupiah	11 757,52
LTL Litauischer Litas	3,4528	MYR Malaysischer Ringgit	4,5201
LVL Lettischer Lat	0,6975	PHP Philippinischer Peso	63,060
MTL Maltesische Lira	0,4293	RUB Russischer Rubel	34,3100
PLN Polnischer Zloty	3,8931	THB Thailändischer Baht	46,255

<sup>(1)</sup> Quelle: Von der Europäischen Zentralbank veröffentlichter Referenz-Wechselkurs.